



L'autotraduction, de la galerie de portraits à la galaxie des langues

Type de publication : Article de collectif

Collectif : [L'Autotraduction littéraire. Perspectives théoriques](#)

Auteur : Grutman (Rainier)

Résumé : Plutôt que de les cantonner dans le rôle en quelque sorte honorifique d'exceptions géniales, cet article préfère envisager les autotraducteurs comme des agents interculturels qui renégocient chacun à sa façon le rapport entre leurs langues d'écriture, tout en sachant que cette négociation ne peut faire abstraction de la hiérarchisation inhérente, non seulement aux diverses situations locales de contact linguistique mais également à la logique gravitationnelle de la galaxie géopolitique des langues.

Pages : 39 à 63

Collection : [Rencontres](#), n° 154

Série : Théorie littéraire, n° 5

Thème CLIL : 4053 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Lettres -- Théorie Littéraire

EAN : 9782812438837

ISBN : 978-2-8124-3883-7

ISSN : 2261-1851

DOI : 10.15122/isbn.978-2-8124-3883-7.p.0039

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 14/04/2016

Langue : Français

[Afficher en ligne](#)